

## VERORDENING (EG) Nr. 952/97 VAN DE RAAD

van 20 mei 1997

## betreffende producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(1)</sup>,

Gezien het advies van het Europees Parlement <sup>(2)</sup>,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité <sup>(3)</sup>,

- (1) Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1360/78 van de Raad van 19 juni 1978 betreffende producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen <sup>(4)</sup> herhaaldelijk en ingrijpend is gewijzigd; dat de betreffende bepalingen, om redenen van duidelijkheid en van doelmatigheid, ter gelegenheid van nieuwe wijzigingen van deze verordening, moeten worden herschikt;
- (2) Overwegende dat de Gemeenschap wordt gekarakteriseerd door regionaal verschillende situaties inzake aanbod en afzet van landbouwproducten;
- (3) Overwegende dat het voortbestaan van de structurele tekortkomingen van het aanbod een belemmering vormt voor het bereiken van de doeleinden van artikel 39, lid 1, van het Verdrag; dat deze situatie het namelijk moeilijk maakt om de productiviteit in de landbouw te doen toenemen, de technische vooruitgang te bevorderen, de productie rationeel te ontwikkelen, een optimaal gebruik te maken van de productiefactoren, de landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verzekeren en de markten te stabiliseren; dat deze situatie voorts het peil van de consumentenprijzen ongunstig kan beïnvloeden;
- (4) Overwegende dat deze situatie kan worden verholpen door de landbouwers te verenigen om in het economisch proces in te grijpen via vormen van gemeenschappelijke actie gericht op concentratie van het aanbod en op aanpassing van de productie aan de eisen van de markt; dat het zich organiseren

van deze landbouwers in de betrokken gebieden derhalve thans reeds moet worden aangemoedigd zonder evenwel te verhinderen dat de overwogen regeling wordt uitgestrekt tot andere gebieden die kunnen aantonen dat er analoge behoeften aanwezig zijn;

- (5) Overwegende dat evenwel door een erkenningsregeling moet worden verzekerd dat de groepering van bedrijven geschiedt in organen die passende voorschriften voor de productie en de afzet op de markt uitvaardigen, die voldoende garanties bieden met betrekking tot hun stabiliteit en de doeltreffendheid van hun actie en die door hun positie en hun economische activiteit de werking van de gemeenschappelijke markt en het bereiken van de algemene doelstellingen van het Verdrag niet belemmeren;
- (6) Overwegende dat als stimulans voor een grotere concentratie van het aanbod dan met één enkele groepering kan worden bereikt, niet alleen de organisatie van de landbouwers in producentengroeperingen, maar ook het oprichten van unies van deze groeperingen moet worden bevorderd;
- (7) Overwegende dat de verlening van steun die bestemd is om een gedeelte van de oprichtings- en administratieve werkingskosten te dekken een passende stimulans kan zijn voor de oprichting van groeperingen en unies en voor de aanpassingen van de bestaande producentenorganisaties aan de gestelde eisen;
- (8) Overwegende dat de aan de unies verleende steun evenwel een totaalbedrag per unie niet mag overschrijden, omdat elk van de groeperingen die erbij zijn aangesloten reeds steun voor oprichting en administratieve werking heeft gekregen of deze nog krijgen;
- (9) Overwegende dat om de toepassing van de voorgenomen regeling te waarborgen, de steunverlening aan de groeperingen en unies in alle gebieden van de Gemeenschappen waar zij noodzakelijk blijkt te zijn, verplicht moet worden gesteld; dat de maximale grenzen van deze steunverlening moeten worden vastgesteld, waarbij dient te worden voorzien in de mogelijkheid om deze grenzen te overschrijden voor bepaalde steunmaatregelen ten behoeve van gebieden of sectoren die met bijzondere moeilijkheden te kampen hebben;

<sup>(1)</sup> PB nr. C 115 van 19. 4. 1996, blz. 60.

<sup>(2)</sup> Advies uitgebracht op 13 mei 1997 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

<sup>(3)</sup> PB nr. C 204 van 15. 7. 1996, blz. 38.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 166 van 23. 6. 1978, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 1994.

- (10) Overwegende dat de grote achterstand die in Portugal bestaat ten aanzien van de oprichting van producentenorganisaties, aanleiding is voor een intensivering van de maatregelen in deze lidstaat, zoals goedgekeurd bij Verordening (EEG) nr. 746/93 <sup>(1)</sup>; dat in deze verordening de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 746/93 betreffende de producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen worden overgenomen; dat die bepalingen dienen te worden ingetrokken;
- (11) Overwegende dat ter informatie van de lidstaten en van alle belanghebbenden in het begin van elk jaar de lijst dient te worden gepubliceerd van de groeperingen en unies die in de loop van het voorafgaande jaar werden erkend of waarvan de erkenning in de loop van het voorafgaande jaar werd ingetrokken;
- (12) Overwegende dat het geheel van de beoogde maatregelen van communautair belang is en gericht is op het bereiken van de in artikel 39, lid 1, onder a), van het Verdrag genoemde doelstellingen, met inbegrip van de structuurwijzigingen die nodig zijn voor de goede werking van de gemeenschappelijke markt; dat deze maatregelen derhalve een gemeenschappelijke actie vormen in de zin van artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4256/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het EOGFL, afdeling Oriëntatie <sup>(2)</sup>;
- (13) Overwegende dat de Commissie zich ervan moet kunnen overtuigen dat de door de lidstaten getroffen maatregelen ter uitvoering van de gemeenschappelijke actie aan de terzake gestelde voorwaarden voldoen; dat zij bovendien in de gelegenheid moet zijn elk jaar de praktische resultaten van de uitvoering van de gemeenschappelijke actie te beoordelen;
- (14) Overwegende dat de financiële deelneming van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw, hierna te noemen het fonds, kan bijdragen tot de verbetering van de structuur van het aanbod van landbouwproducten in de gebieden waar een dergelijke verbetering volstrekt noodzakelijk is en dat de door deze verordening ingestelde acties vallen onder de in artikel 31, lid 1, van Verordening (EG) nr. 950/97 van de Raad van 20 mei 1997 inzake de verbetering van de landbouwstructuren <sup>(3)</sup> bedoelde ramingen van jaarlijkse uitgaven;

- (15) Overwegende dat, om de latere uitvoering van sommige voorgenoemen maatregelen ter vergemakkelijken, dient te worden voorzien in een procedure waarbij een nauwe samenwerking tussen de lidstaten en de Commissie tot stand wordt gebracht; dat deze samenwerking op passende wijze kan plaatsvinden in het kader van het Comité voor de landbouwstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

Teneinde de momenteel in bepaalde gebieden geconstateerde structurele onvolkomenheden ten aanzien van het aanbod en de afzet van landbouwproducten — onvolkomenheden die worden gekenmerkt door de onvoldoende mate van organisatie van de producenten — te verhelpen wordt bij deze verordening voor deze gebieden een regeling ingesteld ter aanmoediging van de oprichting van producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen.

#### TITEL I

#### Werkingsfeer

#### *Artikel 2*

Deze verordening is van toepassing:

- in Italië;
- in Frankrijk, in de gebieden Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Midi-Pyrénées, Corsica, de departementen Drôme en Ardèche evenals de overzeese departementen,
- in België;
- in Griekenland;
- in Spanje;
- in Portugal;
- in Ierland,
- in Oostenrijk,
- in Finland.

#### *Artikel 3*

1. Voor Italië, Griekenland, Spanje, Portugal, Oostenrijk en Finland geldt deze verordening voor de volgende producten:

- a) voortbrengselen van de bodem en van de veeteelt die in bijlage II bij het Verdrag zijn vermeld, met uitzondering van:

<sup>(1)</sup> PB nr. L 77 van 31. 3. 1993, blz. 14.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2085/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 44).

<sup>(3)</sup> Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

- de producten bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit <sup>(1)</sup>,
  - hop (GN-code 1210),
  - zijderupsen (GN-code 0106 00 99);
- b) de in bijlage I bij deze verordening vermelde verwerkte landbouwproducten.

2. Voor Frankrijk is deze verordening van toepassing op:

- a) wijn van verse druiven en gedeeltelijk gegiste druivenmost, ook indien de gisting is gestuit, mistella daaronder begrepen (GN-codes 2204 10, 2204 21, 2204 29 en 2204 30 10), in Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Midi-Pyrénées en Corsica;
- b) planten die in de reukwerkindustrie worden gebruikt en lavendel (GN-code ex 1211) in Provence-Alpes-Côte d'Azur en de departementen Drôme en Ardèche;
- c) tafelolijven (GN-code 0710 80 10) in Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corsica en het departement Drôme;
- d) levende runderen (GN-code 0102), rundvlees in de vorm van hele dieren en voor- of achtervoeten of „compensated quarters” daarvan (GN-codes ex 0201 en ex 0202), levende planten en producten van de bloementeelt (hoofdstuk 6 van de gecombineerde nomenclatuur), verse groenten en fruit (hoofdstukken 7 en 8 van de gecombineerde nomenclatuur die niet onder Verordening (EEG) nr. 2200/96 vallen), alsmede vanille (GN-code 0905 00 00) en planten (GN-code 1211) in de overzeese departementen;
- e) olijfolie (GN-code 1509) in de in artikel 2, tweede streepje, bedoelde gebieden in Europees Frankrijk.

3. Voor België is deze verordening van toepassing op:

- a) granen (GN-codes 1001 tot en met 1005, 0709 90 60 en 0712 90 19);
- b) levende runderen (GN-code 0102, met uitzondering van code 0102 90 90);
- c) biggen (GN-code ex 0103);
- d) luzerne (GN-code ex 1214).

4. Voor Ierland is deze verordening van toepassing op:

- a) granen (GN-codes 1001, 1003 en 1004);
- b) aardappelen (GN-code 0701 90);
- c) levende runderen (GN-code 0102, met uitzondering van code 0102 90 90) en rundvlees in de vorm van hele dieren en voor- of achtervoeten of „compensated quarters” daarvan (GN-codes ex 0201 en ex 0202);
- d) levende schapen en geiten (GN-code 0104) en schapen- en geitenvlees in de vorm van hele dieren (GN-code ex 0204).

## TITEL II

### Erkenning van producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen

#### Artikel 4

De betrokken lidstaten erkennen de producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen, met inbegrip van de op het ogenblik van inwerkingtreding van deze verordening bestaande organisaties:

- a) die daartoe een aanvraag indienen;
- b) die voldoen aan de in de artikelen 5 en 6 vermelde voorwaarden;
- c) op voorwaarde dat, wat de groeperingen betreft:
  - ten minste tweederde van de leden bedrijven exploiteren die gelegen zijn in de in artikel 2 bedoelde gebieden,
  - ten minste de helft van de overeenkomstig artikel 6, lid 1, onder c), op de markt afgezette productie afkomstig is uit de in artikel 2 bedoelde gebieden.

De erkenning geldt voor de activiteiten inzake de productie en de afzet op de markt van de in artikel 3 bedoelde producten voor elk van de gebieden waarop deze verordening van toepassing is.

#### Artikel 5

1. Producentengroeperingen:

- a) worden opgericht met het doel de productie en het aanbod van de producenten die lid van deze groeperingen zijn, gemeenschappelijk aan de eisen van de markt aan te passen;

<sup>(1)</sup> PB nr. L 297 van 21. 11. 1996, blz. 1.

b) zijn samengesteld uit:

- afzonderlijke producenten, dan wel
- afzonderlijke producenten en organisaties voor de productie of valorisatie van landbouwproducten waartoe uitsluitend landbouwproducenten behoren.

Als „producent” worden aangemerkt, alle personen die een op het grondgebied van de Gemeenschap gelegen landbouwbedrijf exploiteren en:

- die producten van bodem en veeteelt als bedoeld in artikel 3 voortbrengen; of
- die, als producent van basisproducten, verwerkte producten als bedoeld in artikel 3 vervaardigen.

2. De lidstaten kunnen, wanneer hun nationale voorschriften hierin voorzien, producentengroeperingen erkennen waarvan ook andere dan de in lid 1 bedoelde personen deel uitmaken. In dat geval moeten de statuten van deze groeperingen waarborgen dat de in lid 1 bedoelde leden de controle behouden over de groeperingen en over de besluiten ervan.

3. De unies zijn samengesteld uit erkende producentengroeperingen en streven op grotere schaal dezelfde doeleinden na als deze groeperingen.

#### Artikel 6

1. Elke producentengroepering of unie moet binnen de grenzen van de sector van het product of de producten waarvoor zij erkend wordt aan de volgende algemene voorwaarden voldoen:

- a) door de activiteiten waarvoor zij een erkenning aanvraagt, moet zij bijdragen tot het bereiken van de doelstellingen van artikel 39 van het Verdrag;
- b) ten aanzien van de in artikel 5, lid 1, bedoelde personen moet zij vaststellen en toepassen:
  - gemeenschappelijke regels voor de productie, met name op het stuk van de kwaliteit van de producten of de toepassing van biologische productiemethoden,
  - gemeenschappelijke regels voor de afzet op de markt,
  - regels voor de mededeling van gegevens over de productie, met name inzake de geogoste en de beschikbare hoeveelheden;
- c) in de statuten moet voor de producenten die lid zijn van de groeperingen en voor de erkende producentengroeperingen die lid zijn van de unie, ten minste de verplichting zijn opgenomen om de gehele voor verkoop bestemde productie waarvoor zij lid zijn van de

groepering of van de unie op de markt te brengen volgens de voorschriften inzake aanvoer en afzet die zijn vastgesteld door de groepering, respectievelijk de unie en waarop door die groepering, respectievelijk die unie controle wordt uitgeoefend.

De lidstaten kunnen toestaan dat in plaats van deze verplichting door de producenten of groeperingen de verplichting wordt aangegaan om van de producten waarvoor zij zijn erkend de totale voor verkoop bestemde productie door de groepering, respectievelijk de unie, op de markt te laten afzetten, hetzij op naam van de leden van de groepering of van de unie en voor hun rekening, hetzij voor hun rekening maar op naam van de groepering of de unie, hetzij op naam en voor rekening van de groepering of de unie. De groepering of unie kan haar leden evenwel machtigen om een deel van de productie op de markt af te zetten overeenkomstig het bepaalde in de eerste alinea.

Ten aanzien van de producentengroeperingen gelden deze verplichtingen niet voor het gedeelte van de productie waarvoor de producenten voor hun toetreding tot de groepering verkoopcontracten hadden gesloten of opties hadden verleend, mits de groepering voor de toetreding in kennis werd gesteld van de omvang en de duur van de in dit verband aangegeven verplichtingen;

d) in de statuten moet zijn bepaald dat de leden van een groepering of een unie die hun lidmaatschap willen opzeggen, zulks kunnen doen:

- na ten minste drie jaar te hebben deelgenomen aan de groepering of de unie, te rekenen vanaf het tijdstip waarop deze is erkend,
- op voorwaarde dat zij de groepering of de unie daarvan ten minste twaalf maanden van tevoren schriftelijk in kennis stellen.

Deze bepalingen zijn van toepassing onverminderd de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die tot doel hebben de groepering of de unie of schuldeisers daarvan in bepaalde gevallen te beschermen tegen de financiële gevolgen die het uittreden van een aangeslotene zou kunnen hebben, of de uittreding van een aangeslotene in de loop van het begrotingsjaar te verhinderen;

e) zij moet het bewijs leveren dat haar economische activiteit voldoende groot is;

f) onverminderd artikel 4, eerste alinea, onder c), moet bij haar oprichting en al haar activiteiten elke discriminatie die de werking van de gemeenschappelijke markt en het bereiken van de algemene doelstellingen van het Verdrag belemmert, en inzonderheid elke discriminatie op grond van nationaliteit of plaats van vestiging uitgesloten zijn;

- tussen producenten of groeperingen die lid kunnen worden, of
  - tussen hun economische partners;
- g) zij moet rechtspersoonlijkheid bezitten dan wel voldoende handelingsbevoegdheid om volgens de nationale wetgeving rechten en verplichtingen te kunnen hebben;
- h) voor de activiteiten waarop de erkenning betrekking heeft, moet een afzonderlijke boekhouding worden gevoerd; de afzonderlijke boekhouding en de boekhouding betreffende alle andere activiteiten van de groepering of unie kunnen worden gecontroleerd teneinde na te gaan of nog steeds is voldaan aan de onder e) gestelde voorwaarde, teneinde de steun te kunnen berekenen en teneinde na te gaan hoe de steun is besteed;
- i) zij mag geen machtspositie op de markt van de Gemeenschap innemen, tenzij deze noodzakelijk is voor het nastreven van de doelstellingen van artikel 39 van het Verdrag;
- j) ten aanzien van de producentengroeperingen waartoe ook de in artikel 5, lid 1, onder b), bedoelde organisaties toetreden, moet in de statuten voorts zijn bepaald dat laatstgenoemden ertoe gehouden zijn hun leden de verplichtingen als bedoeld onder b) en onder c) te doen naleven, en wel uiterlijk met ingang van de datum:
- waarop de erkenning ingaat, of
  - van hun toetreding indien deze plaatsvindt na de erkenning.

2. Onder afzet op de markt in de zin van lid 1, onder b), en c), vallen de volgende activiteiten:

- a) concentratie van het aanbod;
- b) verkoopklaar maken;
- c) aanbod aan handelaren die in het groot kopen.

3. Volgens de procedure van artikel 29, lid 1, tweede tot en met vijfde alinea, van Verordening (EEG) nr. 4253/88<sup>(1)</sup> worden uitvoeringsbepalingen vastgesteld inzake:

<sup>(1)</sup> Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden Structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1). Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11).

- a) indien nodig, de criteria waaraan de in lid 1, onder b), bedoelde gemeenschappelijke regels moeten voldoen;
- b) de minimumoppervlakte cultuurgrond, de omzet of de productie voor het betrokken product of de betrokken groep producten van de leden die de groeperingen in de zin van lid 1, onder e), moeten vertegenwoordigen alsmede, indien nodig, het minimumaantal leden;
- c) het territoriale ressort, met inbegrip van de minimumoppervlakte cultuurgrond, de omzet en het aandeel in het nationale productievolume voor het betrokken product of de betrokken groep producten van de groeperingen die de unies moeten vertegenwoordigen, alsmede, indien nodig, het minimumaantal producentengroeperingen dat bij de unie moet zijn aangesloten.

#### Artikel 7

De lidstaten:

- nemen binnen een termijn van drie maanden na het indienen van de aanvraag een besluit omtrent het verlenen van de erkenning;
- stellen de Commissie binnen een termijn van twee maanden van dit besluit in kennis.

#### Artikel 8

De erkenning van een producentengroepering of unie wordt ingetrokken:

- a) wanneer niet was voldaan of niet meer wordt voldaan aan de in deze verordening gestelde erkenningsvoorwaarden;
- b) wanneer zij op onjuiste gegevens berust;
- c) wanneer de groepering of unie de erkenning op onregelmatige wijze heeft verkregen;
- d) wanneer de Commissie constateert dat artikel 85, lid 1, van het Verdrag van toepassing is op de in artikel 17 van deze verordening bedoelde overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen.

In het onder c) bedoelde geval geldt de intrekking van de erkenning met terugwerkende kracht en worden de op grond van artikel 10 toegekende steunbedragen teruggevorderd.

#### Artikel 9

In het begin van elk jaar laat de Commissie in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* een lijst

publiceren van de in het voorafgaande jaar erkende producentenverenigingen en unies, onderverdeeld naar producten of groepen van producten.

Zij zorgt tevens voor de bekendmaking van de in de loop van het voorafgaande jaar uitgesproken intrekkingen van erkenningen.

### TITEL III

#### Steun ten behoeve van producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen

##### Artikel 10

1. De lidstaten verlenen aan de erkende producentengroeperingen en unies van erkende producentengroeperingen voor de drie jaren volgende op de datum van erkenning, steun teneinde de oprichting ervan te bevorderen en hun administratieve werking te vergemakkelijken. Het bedrag van deze steun mag in vijf jaar worden uitgekeerd.

2. Het bedrag van de steun die aan de na 1 juli 1985 erkende producentengroeperingen wordt verleend voor de eerste vijf jaar na de datum van erkenning:

- a) is voor het eerste, het tweede, het derde, het vierde en het vijfde jaar gelijk aan respectievelijk ten hoogste 5 %, 5 %, 4 %, 3 % en 2 % van de waarde van de producten van de in artikel 5, lid 1, onder b), bedoelde leden op wie de erkenning betrekking heeft en van wie de producten op de markt worden gebracht;
- b) mag niet hoger liggen dan de reële kosten voor de oprichting en de administratie van de betrokken groepering;
- c) wordt uitgekeerd in jaarlijkse tranches gedurende ten hoogste zeven jaar na de datum van erkenning.

3. Het bedrag van de steun die wordt verleend aan unies van producentengroeperingen:

- a) is voor respectievelijk het eerste, het tweede en het derde jaar gelijk aan maximaal 60 %, 40 % en 20 % van de werkelijke kosten voor oprichting en administratieve werking;
- b) mag echter een totaalbedrag van 120 000 ecu niet overschrijden.

4. Voor bepaalde gebieden en producten met bijzondere moeilijkheden wat betreft de aanpassing aan de omstandigheden en de economische gevolgen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en voor een bepaalde

periode, kan de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen hogere dan de in de leden 2 en 3 vermelde percentages vaststellen.

5. Voor Portugal worden de in lid 2, onder a), bedoelde percentages verdubbeld, en zijn de in lid 3, onder a), bedoelde percentages gelijk aan 100 %, 80 % en 40 %.

### Artikel 11

1. De steun wordt slechts verleend:

- a) voorzover een producentengroepering of unie van producentengroeperingen deze niet reeds heeft ontvangen op grond van een nationale wettelijke regeling;
- b) naar gelang van de werkelijke extra kosten voor oprichting en administratieve werking wegens aanpassing aan de in artikel 6 vastgestelde voorwaarden, indien het gaat om producentengroeperingen of unies van producentengroeperingen die zijn voortgekomen uit voordien bestaande organisaties of zijn opgericht door producenten die deel uitmaken van voordien bestaande organisaties.

2. De waarde van de in artikel 10, lid 2, onder a), bedoelde producten wordt voor ieder jaar forfaitair berekend op grond van:

- a) de jaarlijks op de markt afgezette hoeveelheid overeenkomstig artikel 6, lid 1, onder c);
- b) de verkregen gemiddelde productieprijzen.

3. De nadere afbakening van het begrip „werkelijke kosten voor oprichting en administratieve werking” in de zin van artikel 10, lid 2, onder b), en lid 3, onder a), wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 29, lid 1, tweede tot en met vijfde alinea, van Verordening (EEG) nr. 4253/88.

### TITEL IV

#### Financiële en algemene bepalingen

##### Artikel 12

1. Het in deze verordening vervatte geheel van maatregelen vormt een gemeenschappelijke actie als bedoeld in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4256/88.

2. Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 950/97 is van toepassing.

*Artikel 13*

De Commissie brengt op grond van door de lidstaten verstrekte gegevens voor 1 januari 1997 over de resultaten van de bij deze verordening ingestelde gemeenschappelijke actie verslag uit bij de Raad.

*Artikel 14*

De in artikel 10 bedoelde acties en de uit de toepassing van Verordening (EEG) nr. 389/82 van de Raad van 15 februari 1982 betreffende producentengroeperingen en unies daarvan in de sector katoen <sup>(1)</sup> voortvloeiende steun worden bestreken door de in artikel 31, lid 1, van Verordening (EG) nr. 950/97 bedoelde ramingen van de jaarlijkse uitgaven.

*Artikel 15*

1. De bijstand wordt betaald overeenkomstig artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 4253/88. De betaling van het saldo of de vergoeding, waarvoor de in lid 4 van dat artikel bedoelde voorwaarden moeten zijn vervuld, wordt echter bovendien gebaseerd op:

- een aangifte van de in de loop van een kalenderjaar door de lidstaten gedane uitgaven, en
- een overeenkomstig artikel 25, lid 4, van die verordening opgesteld verslag over de uitvoering van de maatregelen in het betrokken kalenderjaar,

die voor 1 juli van het daaropvolgende jaar bij de Commissie worden ingediend.

*Artikel 16*

De Commissie stelt de bepalingen ter uitvoering van artikel 15 vast na raadpleging van het in artikel 29, lid 1, tweede tot en met vijfde alinea, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 bedoelde comité.

*Artikel 17*

Indien de Commissie krachtens artikel 2 van Verordening nr. 26 inzake de toepassing van bepaalde regels betreffende de mededinging op de voortbrenging van en de handel in landbouwproducten <sup>(2)</sup> constateert dat artikel 85, lid 1, van het Verdrag van toepassing is op overeen-

komsten, besluiten of onderling afgestemde feitelijke gedragingen:

- waardoor in artikel 5, lid 1, onder b), bedoelde personen zich in een groepering verenigen overeenkomstig het bepaalde in deze verordening of waardoor groeperingen zich in een unie verenigen overeenkomstig het bepaalde in deze verordening, of
- waardoor de in artikel 6, lid 1, onder b), bedoelde gemeenschappelijke regels worden vastgesteld of uitgevoerd,

is een ten aanzien van deze overeenkomsten, deze besluiten of deze onderling afgestemde feitelijke gedragingen gegeven beschikking slechts van toepassing vanaf de datum van de constatering.

*Artikel 18*

Deze verordening doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van de lidstaten om op het gebied waarop deze verordening betrekking heeft aanvullende steunmaatregelen te nemen, waarvan de toekenningsvoorwaarden of -voorschriften afwijken van die welke in deze verordening vastgesteld of waarvan de bedragen de in deze verordening vastgestelde maxima overschrijden, op voorwaarde dat die maatregelen in overeenstemming zijn met de artikelen 92, 93 en 94 van het Verdrag.

*Artikel 19*

De lidstaten:

- a) stellen de Commissie in kennis van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die op de uitvoering van deze verordening betrekking hebben, zulks uiterlijk één maand nadat deze bepalingen zijn vastgesteld;
- b) brengen jaarlijks voor 31 maart verslag uit over de resultaten van de toepassing van deze verordening.

*Artikel 20*

1. Verordening (EEG) nr. 1360/78 wordt ingetrokken.
2. Verordening (EEG) nr. 746/93 wordt ingetrokken wat betreft de in onderhavige verordening bedoelde producentengroeperingen of unies van producentengroeperingen.
3. Verwijzingen naar de ingetrokken verordeningen gelden als verwijzingen naar onderhavige verordening en moeten worden gelezen volgens de in bijlage II opgenomen concordantietabel.

*Artikel 21*

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 51 van 23. 2. 1982, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3808/89 (PB nr. L 371 van 20. 12. 1989, blz. 1).

<sup>(2)</sup> PB nr. 30 van 20. 4. 1962, blz. 993/62.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 mei 1997.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

J. VAN AARTSEN



## BIJLAGE I

## LIJST VAN DE IN ARTIKEL 3, LID 1, ONDER b), BEDOELDE „VERWERKTE PRODUCTEN”

GN-code	Omschrijving
ex 0201 } ex 0202 } ex 0203 } ex 0204 } ex 0205 00 00 }	Vlees: — van runderen in de vorm van „compensated quarters”  — van varkens, in de vorm van halve dieren — van schapen, in de vorm van hele dieren — van paarden
ex 0206	Eetbare slachtafvallen van runderen, varkens en schapen
ex 0207 met uitzondering van 0207 31 00 0207 39 90 en 0207 50	Vlees en eetbare slachtafvallen (met uitzondering van levers), vers, gekoeld of bevroren, van pluimvee van GN-code 0105
0207 31 00 0207 39 0207 50 0210 90 71 0210 90 79	Levers van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten of gepekeld
0208 10 10	Vlees van konijnen
0406	Kaas en wrongel
ex 1214 10 00 ex 1214 90 90	Kunstmatige gedroogde voedergewassen
1509 1510 00	Olijfolie
2204 30 10	Gedeeltelijk gegiste druivenmost, ook indien de gisting op andere wijze dan door toevoegen van alcohol is gestuit
2204 10 2204 21 2204 29	Wijn van verse druiven; druivenmost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit (mistella daaronder begrepen)

## BIJLAGE II

## CONCORDANTIETABEL

Verordening (EEG) nr. 1360/78	Onderhavige verordening
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7	Artikel 7
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 9	Artikel 9
Artikel 10	Artikel 10
Artikel 11	Artikel 11
Artikel 12	Artikel 12
Artikel 13	Artikel 13
Artikel 14	Artikel 14
Artikel 15, lid 1	Artikel 15
Artikel 15, lid 2	Artikel 16
Artikel 17	Artikel 17
Artikel 18	Artikel 18
Artikel 19	Artikel 19
—	Artikel 20
Artikel 20	Artikel 21
Bijlage	Bijlage I
—	Bijlage II
Verordening (EEG) nr. 746/93	Onderhavige verordening
Artikel 1, onder a) (wat betreft de producentengroeperingen en unies daarvan bedoeld in onderhavige verordening)	Artikel 10, lid 5
Artikel 1, onder b)	Artikel 10, lid 5
Artikel 1, onder c)	Artikel 10, lid 3, onder b)